



READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH

Ear Thermometer

Instructions for use 2

ESPAÑOL

Termómetro para el oído

Instrucciones de uso 13

FRANÇAIS

Thermomètre auriculaire

Mode d'emploi 24

Manufactured for / Manufacturado para /
Fabriqué pour :
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com



Questions or comments?

Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com



¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al

1-800-536-0366 o póngase en contacto info@beurer.com



Questions ou commentaires? Appeler gratuitement

1-800-536-0366 ou communiquez avec info@beurer.com

CONTENT

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	6. Care and Maintenance	9
2. Introduction	4	7. Troubleshooting Guide.....	9
3. Parts and Controls.....	5	8. Specifications	10
4. To Set Up	5	9. FCC Compliance Declaration	11
5. To Use	6	10. Warranty	11

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

Dear Customer,

Thank you for choosing this Beurer product. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air.

Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

With best regards,
Your Beurer Team

Indication for use

The ear thermometer is intended for measuring the body temperature in the ear. Do not use the ear thermometer for measurements in other parts of the body.

You can also use the ear thermometer to measure room and object temperatures.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Signs and symbols

The following signs appear in the Safety Section (page 2) and in this manual on page 2.

READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

Whenever used, the following identify safety and property damage messages and designate a level of hazard seriousness.

	WARNING Warning notice indicating a risk of injury or damage to health.
	CAUTION Safety note indicating possible damage to the unit/accessory.
	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
	DANGER indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. Usage of this signal word is limited to the most extreme situations.

	Note Note on important information.
	Observe the instructions for use
	Application part, type BF
 Storage -13 °C 131 °F RH 15-95%	Permissible storage temperature and humidity
 Operating 50 °F 10 °C 104 °F 40 °C RH 12-85%	Permissible operating temperature and humidity
	Serial number
IP 22	IP22, protection against harmful ingress of water and dust



CAUTION – To reduce the risk of personal injury or product/property damage:

- This device is designed solely for non-commercial, household use in non-invasively measuring temperatures via an infrared sensor of the auditory canals of adults and children, as well as detecting surface temperatures of objects and ambient temperatures of surrounding areas. Do not use for any other purpose.
- Do not disassemble this unit.
- This thermometer is a sensitive electronic device. Treat it carefully and do not expose it to any sharp impacts.
- Do not expose the thermometer to direct sunlight.
- Place thermometer in the room where measurements will be made for at least 30 minutes before use.
- The thermometer is NOT waterproof; keep away from water and other liquids.
- Clean the measuring tip after each use with a soft cloth moistened with disinfectant.
- Before each use, ensure the sensor is undamaged; otherwise, contact customer service.
- This device is not intended for commercial or clinical use.
- Different measurement results are possible between the left and right ears. In order to record temperature changes, always measure in the same ear for the same person.
- If you have been lying on one ear for some time, if your ears have been covered or exposed to heat or cold, you have just been swimming or bathing, measurements will be inaccurate; wait about 20 minutes before measuring.
- Replace the protective cap after each use to ensure an accurate measurement and prevent crosscontamination.
- The ear thermometer may only be used with protective caps from Beurer; other protective caps may result in faulty measurements. If you have run out of protective caps, contact the manufacturer or retailer for replacements.
- Ear wax can affect the measurement; ensure ear is clean before measuring.
- Do not use on children under six months of age. In infants under six months, the ear passage is still very narrow and the temperature of the eardrum can often not be recorded, so any results obtained may be inaccurate.
- The measurement must not be taken in an ear affected by inflammatory diseases (e.g. discharging pus or secretion), after possible ear injuries (e.g. eardrum damage) or after any ear operation while the ear is healing.
- The body temperature measured in the ear may differ from other measurements taken in the mouth, rectum or armpits. Any comparison of these values is therefore futile.

- Measure temperature regularly to calculate the normal ear temperature and then use these measurements as a basis for comparison when taking measurements in the event of a suspected high temperature.
- Do not use the thermometer on multiple people if any of them have an ear infection, even when using protective covers on the sensor tip.
- Use this ear thermometer only with the protective cover in place.
- Read these instructions for use carefully and keep them for later use.

NOTE:

- Taking your temperature provides information about your current state of well-being. If you are uncertain about interpreting the results or if the result is abnormal (e.g. fever), consult your doctor. This also applies in the case of slight temperature changes if there are other symptoms of illness such as agitation, severe sweating, flushed skin, fast pulse rate, tendency to collapse, etc.
- Temperatures measured with different thermometers cannot be compared. You should tell your doctor or keep in mind if you are measuring for yourself what type of thermometer you use and in which part of the body.

Battery Handling Safety Precautions

- Use only the size and type of batteries specified.
- Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries. Reversed batteries may cause damage to the device.
- Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline and carbon-zinc or rechargeable batteries) or old batteries with fresh ones. Always replace batteries as a simultaneous set.
- If the batteries in the device are depleted or the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.
- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture (follow battery manufacturer's directions.)
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove discharged batteries from the product and dispose/recycle in compliance with all applicable laws.
- Swallowing batteries and/or battery fluid can be extremely dangerous. Keep the battery out of the reach of children. Should a child, or any other person swallow a battery and/or battery fluid, please call 911 immediately.
- Should battery fluid leak and come into contact with your eyes or skin, immediately rinse with plenty of clean water. Please call 911 immediately.
- Batteries should not be charged or reactivated by any other means.
- Batteries should not be taken apart, thrown in the fire or short circuited.
- Keep batteries away from children and pets. Batteries may be harmful if swallowed. Should a child or pet swallow a battery, seek medical assistance immediately.

2. Introduction

This infrared thermometer measures:

- Temperature in the human ear
- Surface temperature of objects and liquids
- Ambient temperatures

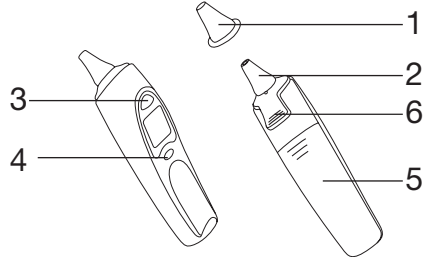
Additional features include:

- Stores last 10 measurements for plotting changes in temperature.
- Stores date and time with each measurement.
- Fever alarm for temperatures over 100,4 °F (38 °C).
- Switchable between °F and °C.

3. Parts and Controls

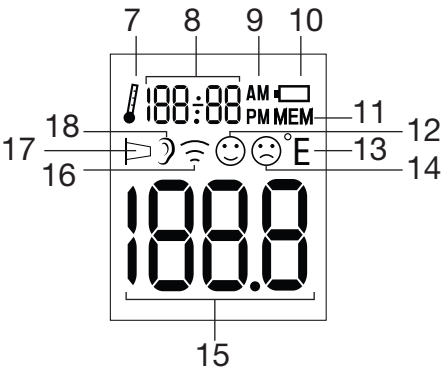
Included in Package:

- Infrared ear thermometer
- Storage box
- English/Spanish instruction manual
- English/Spanish Quick start guide
- 2 x 1.5V AAA batteries
- 10 Protective caps



- 1 Protective Cover
- 2 Sensor
- 3 START Button
- 4 ON/OFF Button "⏻"
- 5 Battery Compartment
- 6 Protective Cover Removal Lever

- 7 Ambient Temperature Mode Indicator
- 8 Room Temperature/Time/Date
- 9 AM/PM Indicators
- 10 Battery Level Indicator
- 11 Memory Mode
- 12 Normal Temperature Indicator
- 13 Temperature Scale Indicator (°C or °F)
- 14 Fever Indicator
- 15 Temperature Display
- 16 Surface/Object Temperature Mode Indicator
- 17 Protective Cover Indicator
- 18 Body Temperature Mode Indicator

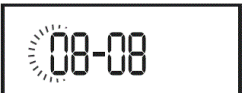


4. To Set Up

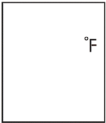
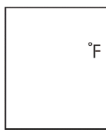
Before first use, remove the clear battery insulating strip from the Battery Compartment by pulling it out gently; the device will power itself on.

Setting the time and date:

1. With the device switched off, press and hold the "⏻" Button for three seconds; "12 H" will appear on the LCD Display.	12 H
2. Use the START Button to select 12 or 24-hour time display format; press the "⏻" Button to save and continue.	12 H 24 H

3. Continue in this fashion to set hour, minute, year, month, and day in turn.	
4. After the day is set, press the "⏻" Button to save and exit; the device will shut off.	

Selecting a temperature scale (°F or °C):

1. With the device switched off, press and hold the START button for three seconds; "°F" appears in the LCD Display.	
2. Press the START Button to select °F or °C and then press the "⏻" Button to save and exit.	 

Changing batteries:

Two AAA batteries are pre-installed and should last for about 3,000 measurements. When battery power gets low, the low battery icon "🔋" appears. Replace the batteries as soon as the battery symbol "🔋" appears on the display.

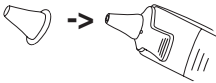
1. Shut the thermometer off.
2. Slide the Battery Compartment Cover toward the bottom of the thermometer to remove.
3. Remove the old batteries and replace with two new AAA alkaline batteries, following the polarity markings inside the compartment. Reattach the Battery Compartment Cover.

5. To Use

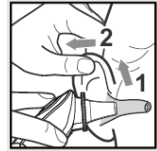
NOTE:

- Check before each use that the lens is intact. If it is damaged, contact your retailer or the service address. Bear in mind that the ear thermometer needs to have been in the room in which the measurement is taken for at least 30 minutes before use.

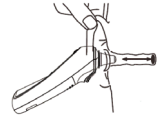
Ear Temperature Measurement:

1. Place a clean Protective Cover onto the sensor.	
2. Press the ON/OFF Button "⏻" to switch the thermometer on; it will beep three times and the LCD Display will activate.	

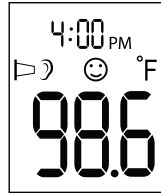
3. The ear canal is slightly curved. Pull the ear slightly up and backwards and then insert the sensor so the tip of the protective cover points directly at the eardrum.



4. With the sensor properly in place, press the START Button.



5. After about a second, the thermometer will beep once and display the measurement. Press the ON/OFF Button to shut the thermometer off.



NOTE: If no buttons are pressed for one minute, the thermometer will shut off.

Fever indicator:

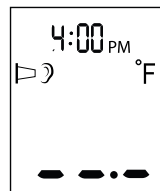
If the measured temperature is below 100.4 °F (38 °C), a smiley face “☺” appears in the LCD Display along with a short beep. If the measured temperature is 99.5–100.3 °F (37.5–37.9 °C), two short beeps will also sound, indicating a slightly raised temperature. If the measured temperature is 100.4 °F (38 °C) or greater, a sad face “☹” appears in the LCD Display and the device will emit one short, one long, and three short beeps.

Surface temperatures:

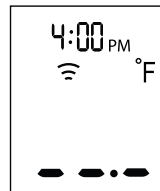
To measure surface temperatures, change the thermometer to Surface Temperature Mode.

1. Remove the Protective Cover from the sensor.

2. Press the ON/OFF Button to turn the thermometer on.

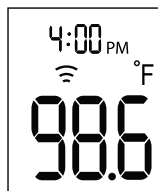


3. Change the thermometer to surface temperature mode by pressing and holding the ON/OFF Button and START Button at the same time. The surface temperature mode icon “☺” will display.



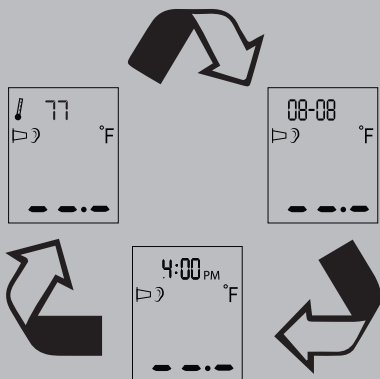
4. Hold the sensor tip of the ear thermometer 0.4-0.8 inch (1–2 cm) from the surface to be measured and press the START Button.

5. After one second, the thermometer will beep once and display the measurement. Press the ON/OFF button to shut the thermometer off.



Ambient temperature:

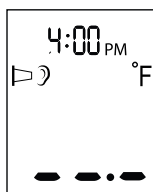
When the thermometer powers on, the ambient temperature, date, and time will alternate on the LCD Display.



Displaying stored measurements:

The ear thermometer stores the last 10 ear and surface temperatures, along with the measurement date and time. To recall stored measurements, proceed as follows:

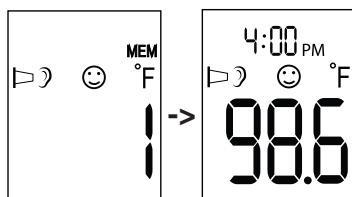
1. Press the ON/OFF button to switch the thermometer on.



2. Press and hold the ON/OFF button for three seconds; "MEM" and the last stored measurement will appear on the LCD Display.



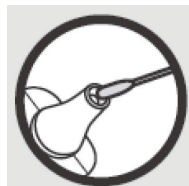
3. To view stored measurements, press the ON/OFF Button to cycle; the memory number is displayed first followed by the measurement.



4. To proceed with a new measurement, press the START Button; otherwise, press and hold the ON/OFF button for three seconds to shut the thermometer off.

6. Care and Maintenance

- Protective Covers are intended for a single use only. Discard after each use.
- The sensor is the most sensitive part of the thermometer. Work carefully when cleaning the sensor to avoid electrical damage. Use a clean cloth or cotton swab moistened with disinfectant, alcohol, or warm water.
- To clean the outer surface of the thermometer, use a soft cloth slightly moistened with a mild soapy solution.
- Do not use any harsh cleaning products.
- Before prolonged storage, remove the batteries.
- Do not use or store the device in excessively high or low temperature or humidity (see technical data), in direct sunlight, near an electrical current or in dusty locations.
- Clean the sensor tip after every use. Use a clean cloth or cotton swab that can be moistened with rubbing alcohol or warm water.
- To clean the device, use a soft, damp cloth and a mild detergent. Ensure water does not get into the device. If the device does get wet, remove the battery immediately and let dry completely before reuse.
- Never immerse the device in water.
- To protect the sensor tip, always replace protective cap after use.
- When storing the device for an extended period, remove the battery.



7. Troubleshooting Guide

Error message	Problem	Solution
Er 1	Autotest in progress, device not ready.	Retry measurement. Take measurements only once body (👤) or object temperature mode (🌡️) appears on the display.
Er 2	Ambient temperature is not within measurement range.	Place the thermometer in an ambient temperature between 50° F and 104° F (10° C - 40° C) for at least 30 minutes.
Er 3	Thermometer not placed in ear correctly.	Please observe the notes in the chapter "Measuring". Perform the measurement again.
Er 4	Large fluctuation in ambient temperature.	Store the device for at least 30 minutes in the room where the measurement will be taken. Place the ear thermometer in a room with an ambient temperature between 10 °C and 40 °C (50 °F and 104 °F) for at least 30 minutes.

E-5	Thermometer is not working properly.	Replace batteries and retry. If problems persist, contact customer service.
E-6	Thermometer is in Surface Temperature mode and Protective Cover is covering sensor.	Press the Protective Cover Removal Lever to remove cover.
H_i	In ear measurement: the measured temperature is over 109.4 °F (43 °C). Object measurement: the measured temperature is over 212 °F (100 °C).	Only use thermometer within measurement range. Ensure that the device and the protective cap are fully functioning. Perform the measurement again.
L_o	In ear measurement: the measured temperature is below 82.4 °F (28 °C). Object measurement: the measured temperature is below -4 °F (-20 °C).	Only use thermometer within measurement range. Ensure that the device and the protective cap are fully functioning. Perform the measurement again.
	Batteries low or depleted.	Replace batteries.

8. Specifications

Temperature Measurement Range	Ear: 82.4 °F - 109.4 °F (28.0 °C - 43.0 °C) Surface temperature: -4 °F - 212 °F (-20 °C - 100 °C) Ambient temperature: 32 °F - 122 °F (0 °C - 50 °C)
Measurement Accuracy	Ear: ±0.4 °F (0.2 °C) from 95.9 °F - 107.6 °F (35.5 °C - 42.0 °C); ±0.5 °F (0.3 °C) below 95.9 °F (35.5 °C) or above 107.6 °F (42.0 °C) Object temperature: ±4 °F (2 °C) or 4% Room temperature: ±4 °F (2 °C)
Measurement Duration	Approx. one second
Operating conditions	50 °F- 104 °F (10 °C-40 °C), Humidity 15 - 85% (noncondensing)
Storage conditions	-13 °F - 131 °F (-25 °C - 55 °C), Humidity 15 - 95% (noncondensing)
Memory Slots	10
Display resolution	0.1 °F or 0.1 °C
Power	Two AAA batteries
Dimensions	6.1" x 1.5" x 1.9" (155 x 38 x 47 mm)
Weight	Approx. 2.2 oz (63 g) without batteries
Automatic shutoff	60 seconds
Battery life time	3000 Measurements or one year with one to two measurements per day
	Application part, type BF
IP 22	IP22, protection against harmful ingress of water and dust

9. FCC Compliance Declaration

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

10. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your beurer ear thermometer, Model FT58, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the beurer ear thermometer, Model FT58, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement. For warranty service contact our customer service department at **1-800-536-0366** or at **info@beurer.com** to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR

ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

Questions or comments? Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com

Manufactured for:
Beurer North America LP,
900 N Federal Hwy Ste 300
Hallandale Beach, FL 33009 USA
Made in China

CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	13	6. Cuidado y mantenimiento	20
2. Introducción	16	7. Guía para resolución de problemas	21
3. Partes y controles	16	8. Especificaciones	21
4. Configuración	17	9. Declaración de conformidad con FCC	22
5. Uso	17	10. Garantía	22

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Beurer. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire.

Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto, y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios y tenga en cuenta la información que contienen.

Saludos cordiales,

Su equipo de Beurer

Indicación de uso

El termómetro para el oído se ha diseñado para medir la temperatura corporal en el oído. No use este termómetro para realizar mediciones en otras partes del cuerpo.

También puede usar el termómetro para el oído para medir la temperatura ambiente y la temperatura de objetos.

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Signos y símbolos

Los siguientes signos aparecen en la sección "Seguridad" (página 2) y en la página 2 de este manual.

LEA CON ATENCIÓN Y ENTIENDA TODO ESTE MANUAL, INCLUIDAS LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

Cuando se utilice, los siguientes símbolos identifican mensajes relacionados con la seguridad y daños materiales e indican determinado nivel de riesgo.

	ADVERTENCIA Aviso de advertencia que indica riesgo de lesiones o daño a la salud.
	PRECAUCIÓN Nota de seguridad que indica posible daño a la unidad o accesorio.
	AVISO Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.

	PELIGRO Indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o una lesión seria. El uso de esta palabra de indicación está limitado a las situaciones más extremas.
	Nota Nota sobre información importante.
	Consulte las instrucciones de uso
	Parte de aplicación, tipo BF
	Temperatura y humedad de almacenamiento permitidas
	Temperatura y humedad de funcionamiento permitidas
	Número de serie
IP 22	Grado de protección IP22 contra la entrada peligrosa de agua y polvo



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones personales o daño al producto o a la propiedad:

- Este dispositivo está diseñado solamente para uso doméstico, no comercial, y exclusivamente para medir la temperatura de los canales auditivos de personas adultas y niños de forma no invasiva a través de un sensor infrarrojo, así como para detectar temperaturas en la superficie de objetos y temperaturas ambiente del entorno. No lo use para ningún otro propósito.
- No desarme este dispositivo.
- Este termómetro es un dispositivo electrónico sensible. Trátemo con cuidado y no lo exponga a ningún impacto con objetos afilado.
- No exponga el termómetro a la luz directa del sol.
- Coloque el termómetro en la habitación donde se harán las mediciones al menos 30 minutos antes de usarlo.
- El termómetro NO es a prueba de agua; manténgalo alejado del agua y de otros líquidos.
- Limpie la punta de medición después de cada uso con una tela suave humedecida con desinfectante.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el sensor no esté dañado; de lo contrario, póngase en contacto con el servicio al cliente.
- Este dispositivo no está diseñado para uso comercial ni clínico.
- Es posible obtener diferentes resultados de medición entre los oídos izquierdo y derecho. Para registrar cambios de temperatura, mida siempre en el mismo oído para la misma persona.
- Si ha estado en reposo sobre un oído durante algún tiempo, si sus oídos han estado expuestos al calor o al frío, o si recientemente estuvo nadando o bañándose, las mediciones no serán precisas; espere 20 minutos antes de hacer la medición.
- Para evitar la contaminación cruzada y garantizar mediciones precisas, vuelva a colocar la cubierta protectora después de cada uso.
- El termómetro para el oído solo se puede usar con las cubiertas protectoras de Beurer. Si se usan otras cubiertas protectoras, es posible que se produzcan fallas en las mediciones. Si se queda sin cubiertas protectoras, póngase en contacto con el fabricante o la tienda para que le proporcionen repuestos.
- La cerilla del oído puede afectar la medición; asegúrese de que el oído esté limpio antes de hacer la medición.

- No lo use en niños menores de seis meses. En bebés menores de seis meses, el canal auditivo aún es muy estrecho y la temperatura del tímpano pudiera no registrarse, de modo que los resultados pueden no ser precisos.
- No debe hacerse la medición si el oído está afectado por enfermedades inflamatorias (por ejemplo, con descarga de pus o secreciones), después de posibles lesiones del oído (por ejemplo, lesión del tímpano) o después de alguna operación del oído mientras este está sanando.
- La temperatura corporal medida en el oído puede ser diferente de la temperatura medida en la boca, el recto o las axilas. Por tanto, resulta inútil comparar estos valores.
- Mida la temperatura con regularidad para calcular la temperatura normal del oído y, a continuación, use esta temperatura como valor de referencia para compararla con las mediciones que realice cuando sospeche que la temperatura es elevada.
- No use el termómetro en diferentes personas si alguna de ellas tiene una infección en el oído, incluso si usa cubiertas protectoras en la punta del sensor.
- Use este termómetro para el oído solamente con la cubierta protectora colocada.
- Lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas para referencia futura.

NOTA:

- La medición de la temperatura proporciona información acerca de su estado de bienestar actual. Si no está seguro acerca de la interpretación de los resultados o de si los valores son anormales (por ejemplo, fiebre), consulte a su médico. Esto también es aplicable en caso de cambios pequeños de temperatura si hay otros síntomas de enfermedad tales como agitación, sudoración intensa, enrojecimiento de la piel, pulso rápido, tendencia al colapso, etc.
- Las temperaturas medidas con diferentes termómetros no pueden compararse. Usted debe informar a su médico, o tener presente, si se mide la temperatura por sí mismo, qué tipo de termómetro usa y en qué parte del cuerpo se la mide.

Precauciones de seguridad en el manejo de la batería

- Use solo el tamaño y tipo de baterías que se especifican.
- Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando instale las baterías. Las baterías colocadas con la polaridad invertida pueden dañar el dispositivo.
- No combine tipos distintos de baterías (por ejemplo, alcalinas con carbono-zinc o recargables) ni baterías usadas con baterías nuevas. Cuando sustituya las baterías, sustitúyalas todas al mismo tiempo.
- Si las baterías del dispositivo están agotadas o el dispositivo no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, retire las baterías para evitar daños o lesiones por un posible derrame de las baterías.
- No intente recargar baterías que no estén diseñadas para ser recargadas; se pueden sobrecalentar y romper (siga las instrucciones del fabricante de la batería).
- No arroje las baterías al fuego, ya que podrían explotar o derramarse.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Retire las baterías descargadas del producto y deseche/recicle de conformidad con la legislación aplicable.
- La ingestión de baterías o líquido de baterías puede ser sumamente peligrosa. Guarde la batería fuera del alcance de los niños. En caso de que un niño u otra persona llegara a ingerir una batería o líquido de batería, llame de inmediato al 911.
- En caso de que el fluido de batería se derrame y haga contacto con los ojos o la piel, enjuague de inmediato con agua limpia en abundancia. Llame de inmediato al 911.
- Las baterías no deben cargarse ni reactivarse por ningún otro medio.
- Las baterías no deben abrirse, arrojarse al fuego ni conectarse en corto circuito.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños y las mascotas. Las baterías pueden ser dañinas en caso de ingestión. Si un niño o una mascota llegan a ingerir una batería, busque atención médica de inmediato.

2. Introducción

Este termómetro infrarrojo mide:

- Temperatura del oído humano
- Temperatura de la superficie de objetos y líquidos
- Temperatura ambiente

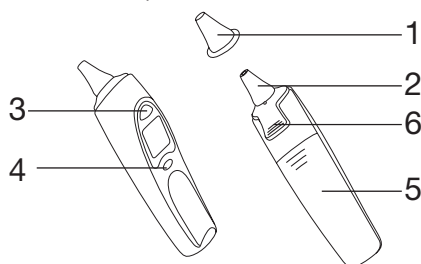
Características adicionales:

- Almacena hasta 10 mediciones para representar cambios en la temperatura.
- Almacena la fecha y la hora con cada medición.
- Alarma de fiebre para temperaturas superiores a 100.4 °F (38 °C).
- Puede alternar entre °C y °F.

3. Partes y controles

Artículos incluidos:

- Termómetro infrarrojo para el oído
- Estuche de almacenamiento
- Manual de instrucciones en inglés/español
- Guía de inicio rápido en inglés/español
- 2 baterías AAA de 1.5 V
- 10 cubiertas protectoras



1 Cubierta protectora

2 Sensor

3 Botón de inicio

4 Botón de encendido “”

5 Compartimiento de baterías

6 Palanca de extracción de la cubierta protectora

7 Indicador del modo de temperatura ambiente

8 Temperatura ambiente/hora/fecha

9 Indicadores AM/PM

10 Indicador de nivel de batería

11 Modo de memoria

12 Indicador de temperatura normal

13 Indicador de escala de temperatura (°C o °F)

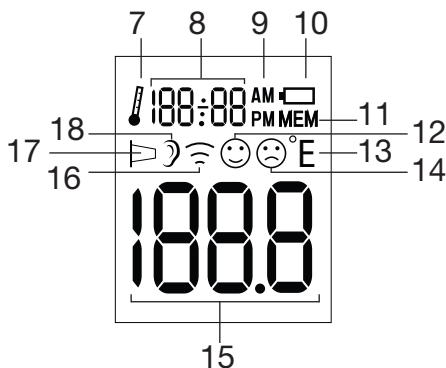
14 Indicador de fiebre

15 Lectura de temperatura

16 Indicador del modo de temperatura de superficies/objetos

17 Indicador de cubierta protectora

18 Indicador del modo de temperatura corporal

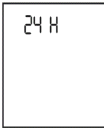


4. Configuración

Antes del primer uso, retire la tira transparente de aislamiento de plástico del compartimiento de baterías. Retírela con cuidado; el dispositivo se encenderá automáticamente.

Ajuste de la hora y fecha:

1. Mantenga presionado el botón “ 
2. Por medio del botón de inicio, seleccione el formato de 12 o 24 horas. Presione el botón “ 



Selección de una escala de temperatura (°F o °C):

1. Mantenga presionado el botón de inicio durante tres segundos en el dispositivo apagado. Aparecerá “°F” en la pantalla LCD.	°F
2. Por medio del botón de inicio, seleccione °F o °C. A continuación, presione el botón “  ” para guardar la selección y salir.	°F °C



Cambio de las baterías:

Hay dos baterías AAA ya instaladas que deberán durar aproximadamente 3000 mediciones. Cuando la carga de las baterías sea baja, aparecerá el símbolo de batería baja “

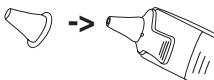
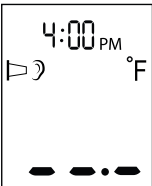
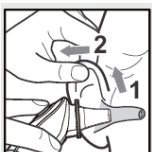
1. Apague el termómetro.
2. Deslice la cubierta del compartimiento de las baterías hacia la parte inferior del termómetro para retirarla.
3. Retire las baterías usadas y reemplácelas con dos baterías alcalinas AAA nuevas; observe las marcas de polaridad dentro del compartimiento. Cierre el compartimiento.

5. Uso

NOTA:

- Antes de cada uso, verifique que la lente esté intacta. Si está dañada, comuníquese con la tienda o con el servicio al cliente. Tenga en cuenta que el termómetro para el oído necesita estar en la habitación donde se toma la lectura al menos 30 minutos antes de usarlo.

Medición de la temperatura del oído:

1. Coloque una cubierta protectora limpia en el sensor.	
2. Presione el botón de encendido “  ” para encender el termómetro: pitará tres veces y la pantalla LCD se encenderá.	
3. El conducto auditivo es ligeramente curvo. Tire ligeramente de la oreja hacia arriba y hacia atrás y, a continuación, introduzca el sensor de modo que la punta de la cubierta protectora apunte directamente hacia el tímpano.	
4. Una vez que el sensor esté colocado correctamente, presione el botón de inicio.	
5. Transcurrido aproximadamente un segundo, el termómetro pitará una vez y mostrará la medición. Presione el botón de encendido para apagar el termómetro.	

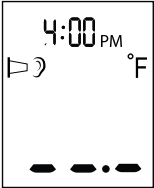
NOTA: Si no se presiona ningún botón en un minuto, el termómetro se apagará.

Indicador de fiebre:

Si la temperatura medida es inferior a 100.4 °F (38 °C), en la pantalla LCD aparecerá una cara sonriente “” y sonará un breve pitido. Si la temperatura medida se encuentra entre 99.5 y 100.3 °F (37.5 a 37.9 °C), sonarán también dos breves pitidos, que indican una temperatura ligeramente alta. Si la temperatura medida es de 100.4 °F (38 °C) o más, en la pantalla LCD aparecerá una cara triste “” y el dispositivo emitirá un pitido corto, uno largo y tres cortos.

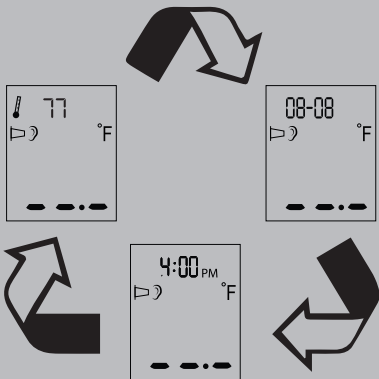
Temperaturas de superficies:

Para medir temperaturas de superficies, coloque el termómetro en modo de temperatura de superficies.

1. Retire la cubierta protectora del sensor.	
2. Presione el botón de encendido para encender el termómetro.	
3. Mantenga presionados, al mismo tiempo, el botón de encendido y el botón de inicio para colocar el termómetro en modo de temperatura de superficies. Aparecerá el icono del modo de temperatura de superficies “  ”.	
4. Sostenga la punta del sensor del termómetro para el oído a una distancia de entre 0.4 y 0.8 pulgadas (1 a 2 cm) de la superficie que vaya a medirse y presione el botón de inicio.	
5. Transcurrido un segundo, el termómetro pitará una vez y mostrará la medición. Presione el botón de encendido para apagar el termómetro.	

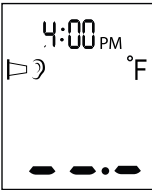
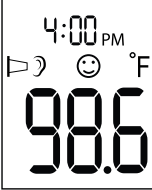
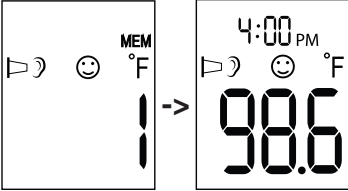
Temperatura ambiente:

Cuando el termómetro se enciende, en la pantalla LCD aparecen, de manera alternativa, la temperatura ambiente, la fecha y la hora.



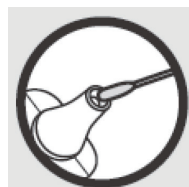
Cómo mostrar las mediciones guardadas:

El termómetro para el oído almacena las últimas 10 temperaturas del oído y de superficies, junto con la fecha y la hora de las mediciones. Para extraer mediciones almacenadas, siga estos pasos:

1. Presione el botón de encendido para encender el termómetro.	
2. Mantenga presionado el botón de encendido durante tres segundos: en la pantalla LCD aparecerán "MEM" y la última medición almacenada.	
3. Para ver otras mediciones almacenadas, presione el botón de encendido para ver el ciclo de lecturas: el número de memoria se muestra primero, seguido por la medición.	
4. Para proceder con una nueva medición, presione el botón de inicio; de otra forma, presione y mantenga así el botón de encendido durante tres segundos para apagar el termómetro.	

6. Cuidado y mantenimiento

- Las cubiertas protectoras solo deben usarse una vez. Deben desecharse después de cada uso.
- El sensor es la parte más sensible del termómetro. Proceda con cuidado cuando limpie el sensor para evitar dañar el producto. Use una tela limpia o un hisopo de algodón humedecido con desinfectante, alcohol o agua tibia.
- Para limpiar la superficie exterior del termómetro, use una tela suave humedecida en una solución jabonosa suave.
- No use productos de limpieza abrasivos.
- Cuando vaya a guardarlo durante un periodo de tiempo largo, quite las baterías.
- No use ni guarde el dispositivo a temperaturas excesivamente altas o bajas, en condiciones de humedad demasiado alta o baja (vea las especificaciones técnicas), bajo la luz solar directa, cerca de una corriente eléctrica ni en lugares polvorientos.
- Limpie la punta del sensor después de cada uso. Use una tela limpia o un hisopo de algodón que pueda humedecerse con alcohol o agua tibia.
- Para limpiar el dispositivo, use una tela húmeda y detergente suave. Asegúrese de que el agua no penetre en el dispositivo. Si el dispositivo se humedece, retire la batería de inmediato y deje secar completamente antes de volver a usarlo.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para proteger la punta del sensor, vuelva a colocar siempre la cubierta protectora después del uso.
- Cuando almacene el dispositivo durante un periodo largo, retire las baterías.



7. Guía para resolución de problemas

Mensaje de error	Problema	Solución
Er 1	Se está llevando a cabo una autocomprobación. El dispositivo no está preparado.	Vuelva a intentar la medición. Antes de tomar las mediciones, espere a que la pantalla muestre el modo de temperatura corporal (👤) o de objetos (📦).
Er 2	La temperatura ambiente no se encuentra dentro del rango de medición.	Coloque el termómetro a una temperatura ambiente de entre 50 °F y 104 °F (10 °C a 40 °C) durante, al menos, 30 minutos.
Er 3	El termómetro no está colocado en el oído correctamente.	Consulte las notas del capítulo "Medición". Vuelva a realizar la medición.
Er 4	Gran variación en la temperatura ambiente.	Coloque el dispositivo en la sala en la que vaya realizar la medición al menos 30 minutos. Coloque el termómetro para el oído a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C (50 °F y 104 °F) durante, al menos, 30 minutos.
Er 5	El termómetro no funciona correctamente.	Reemplace las baterías y vuelva a intentarlo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio al cliente.
Er 6	El termómetro se encuentra en modo de temperatura de superficies y la cubierta protectora está cubriendo el sensor.	Presione la palanca de extracción de la cubierta protectora para retirar la cubierta.
Hi	Medición en el oído: La temperatura medida es superior a 109.4 °F (43 °C). Medición de objetos: La temperatura medida es superior a 212 °F (100 °C).	Use el termómetro exclusivamente dentro del rango de medición. Asegúrese de que el dispositivo y la cubierta protectora funcionen correctamente. Vuelva a realizar la medición.
Lo	Medición en el oído: La temperatura medida es inferior a 82.4 °F (28 °C). Medición de objetos: La temperatura medida es inferior a -4 °F (-20 °C).	Use el termómetro exclusivamente dentro del rango de medición. Asegúrese de que el dispositivo y la cubierta protectora funcionen correctamente. Vuelva a realizar la medición.
	Nivel de las baterías bajo o baterías agotadas.	Cambie las baterías.

8. Especificaciones

Rango de medición de temperatura	Oído: 82.4 °F - 109.4 °F (28.0 °C - 43.0 °C) Temperaturas de superficies: -4 °F - 212 °F (-20 °C - 100 °C) Temperatura ambiente: 32 °F - 122 °F (0 °C - 50 °C)
----------------------------------	--

Precisión de la medición	Oído: $\pm 0.4^{\circ}\text{F}$ (0.2°C) de 95.9°F a 107.6°F (35.5°C a 42.0°C); $\pm 0.5^{\circ}\text{F}$ (0.3°C) por abajo de 95.9°F (35.5°C) o por arriba de 107.6°F (42.0°C) Temperatura de objetos: $\pm 4^{\circ}\text{F}$ (2°C) o 4 % Temperatura ambiente: $\pm 4^{\circ}\text{F}$ (2°C)
Duración de la medición	Aproximadamente, un segundo
Condiciones de operación	50°F - 104°F (10°C - 40°C) Humedad: 15 - 85 % (sin condensación)
Condiciones de almacenamiento	-13°F - 131°F (-25°C - 55°C) Humedad: 15 - 95% (sin condensación)
Ranuras de memoria	10
Resolución de pantalla	0.1°F o 0.1°C
Energía	Dos baterías AAA
Dimensiones	6.1" x 1.5" x 1.9" (155 x 38 x 47 mm)
Peso	Aprox. 2.2 oz (63 g), sin baterías
Apagado automático	60 segundos
Vida útil de las baterías	3000 mediciones o un año con un promedio de una o dos mediciones al día
	Parte de aplicación, tipo BF
IP 22	Grado de protección IP22 contra la entrada peligrosa de agua y polvo

9. Declaración de conformidad con FCC

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

10. Garantía

Garantía limitada de por vida de la compra original

Se garantiza que su termómetro para el oído Beurer, modelo FT 58, está libre de defectos en los materiales y la mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales de uso y servicio indicados. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el termómetro para el oído Beurer, modelo FT 58, sin cargo adicional, en relación con toda pieza o piezas cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reemb-

olsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente **llamando al 1-800-536-0366 o escribiendo a info@beurer.com** para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto, a su cargo, en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; desgaste normal; falta de potencia; caída del producto; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por incumplimiento de las instrucciones de uso o falta del mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted. Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a responsabilizar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com.

Fabricado por:
Beurer North America LP
900 N Federal Hwy, Ste 300
Hallandale Beach, FL 33009 (EE. UU.)
Hecho en China.

TABLE DES MATIÈRES

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	24	6. Entretien et maintenance	31
2. Introduction	27	7. Guide de dépannage	32
3. Pièces et contrôles	27	8. Spécifications	33
4. Installation	28	9. Déclaration de conformité FCC	33
5. Utilisation	28	10. Garantie	34

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Reportez-vous à la garantie pour le service à contacter pour les réparations.

Cher client,

Merci d'avoir choisi ce produit Beurer. Notre nom est synonyme de haute qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de pesée, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de ventilation.

Veuillez lire ces instructions complètement et attentivement avant d'utiliser ce produit, et conservez-les pour y faire référence ultérieurement. Veillez à ce qu'elles soient accessibles aux autres utilisateurs et respectez-les.

Cordialement,

Votre équipe Beurer

Indication d'utilisation

Le thermomètre auriculaire est conçu pour mesurer la température corporelle par le biais de l'oreille. N'utilisez pas le thermomètre pour mesurer la température par le biais d'autres parties du corps.

Vous pouvez également utiliser le thermomètre auriculaire pour mesurer la température ambiante et celle d'un objet.

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Signes et symboles

Les signes suivants figurent dans la Section Sécurité (page 2) et dans ce manuel à la page 2.

LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET POUR ASSURER UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

Lorsqu'ils sont utilisés, les symboles suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le degré de gravité d'un danger.	
	AVERTISSEMENT Note d'avertissement indiquant un risque de blessure ou d'atteinte à la santé.
	ATTENTION Remarque de sécurité indiquant un risque d'endommagement de l'unité/accessoire.
	AVIS Désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.

	DANGER Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoquera une issue fatale ou de graves blessures. L'utilisation de ce mot d'alerte est réservée aux situations les plus extrêmes.
	Remarque Remarque sur d'importantes informations.
	Suivez le mode d'emploi
	Partie application, type BF
 Storage -13 °F -25 °C RH 15-95%	Température et humidité de stockage admissibles
 Operating 60 °F 10 °C RH 15-85%	Température et humidité de fonctionnement admissibles
	Numéro de série
IP 22	IP22, protection contre la pénétration de l'eau et de la poussière ayant des effets nuisibles



ATTENTION : Pour réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommagement du produit/des biens :

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique non commercial pour mesurer de façon non invasive les températures via une sonde infrarouge à placer dans les canaux auditifs des adultes et des enfants, ainsi que pour détecter les températures de surface des objets et les températures ambiantes des espaces environnants. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins.
- Ne démontez pas l'appareil.
- Ce thermomètre est un appareil électronique sensible. Manipulez-le avec précaution et évitez de lui faire subir des impacts violents.
- Ne placez pas le thermomètre en plein soleil.
- Placez le thermomètre dans la pièce où les mesures doivent être prises pendant au moins 30 minutes avant l'utilisation.
- Le thermomètre N'EST PAS étanche; évitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Nettoyez la pointe de mesure après chaque utilisation avec un chiffon doux humidifié avec un désinfectant.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la sonde n'est pas endommagée. Si elle l'est, contactez le service clientèle.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou clinique.
- Des résultats de mesures différents peuvent être obtenus entre l'oreille gauche et l'oreille droite. Pour suivre les variations de température, mesurez toujours la même oreille pour la même personne.
- Si vous étiez couché la tête tournée sur une oreille pendant un certain temps, si vos oreilles étaient couvertes ou exposées à de la chaleur ou au froid, ou encore si vous venez de nager ou de prendre un bain, les mesures ne seront pas exactes. Patientez environ 20 minutes avant de prendre la mesure.
- Changez l'embout de protection après chaque utilisation pour garantir une mesure exacte et éviter tout risque de contamination croisée.
- Le thermomètre auriculaire peut uniquement être utilisé avec les embouts de protection Beurer. L'utilisation d'embouts de protection d'une autre marque est susceptible de fausser les mesures. Si vous n'avez plus d'embouts de protection, contactez le fabricant ou le revendeur pour obtenir des embouts de rechange.

- Le cérumen peut affecter la mesure; assurez-vous que l'oreille est propre avant de procéder à une mesure.
- N'utilisez pas le thermomètre sur des enfants de moins de six mois. Chez les nourrissons de moins de six mois, le passage auriculaire est toujours très étroit ce qui fausse souvent l'enregistrement de la température du tympan et donne des résultats inexacts.
- La mesure ne doit pas être prise dans une oreille présentant des signes inflammatoires (par exemple, pus ou sécrétion), après d'éventuelles blessures à l'oreille (par exemple, lésion au tympan) ou pendant la période de convalescence suite à une opération de l'oreille.
- La température corporelle mesurée dans l'oreille peut différer des autres mesures prises dans la bouche, dans le rectum ou sous les aisselles. Il est par conséquent inutile de comparer ces valeurs.
- Mesurez régulièrement la température pour calculer la température normale de l'oreille, puis servez-vous de ces résultats en tant que base de comparaison lors de la prise de mesures si vous suspectez une élévation de la température.
- N'utilisez pas le thermomètre sur plusieurs personnes si l'une d'entre elles souffre d'une infection de l'oreille, même si vous placez des embouts de protection sur la sonde.
- Utilisez uniquement ce thermomètre auriculaire après avoir installé un embout de protection.
- Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour y faire référence ultérieurement.

REMARQUE :

- La prise de votre température fournit des informations sur votre état actuel. En cas de doute quant à l'interprétation des résultats ou si le résultat est anormal (par exemple, fièvre), consultez votre médecin. Cela s'applique également en cas de légères variations de température en présence d'autres symptômes de maladie, par exemple agitation, forte transpiration, rougeur de la peau, pouls rapide, tendance à l'évanouissement, etc.
- Les températures mesurées avec différents thermomètres ne peuvent pas être comparées. Vous devez indiquer à votre médecin le type de thermomètre que vous utilisez et la partie du corps sur laquelle la mesure est prise, et vous-même en tenir compte si vous la prenez vous-même.

Précautions de sécurité applicables aux piles

- Utilisez uniquement des piles de la taille et du type spécifiés.
- Observez la polarité lors de l'installation des piles. Les piles inversées peuvent endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, piles alcalines et piles de type carbone-zinc, ou piles rechargeables) ou d'anciennes piles avec de nouvelles piles. Remplacez toujours toutes les piles simultanément.
- Si les piles de l'appareil sont épuisées ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les blessures ou dommages matériels pouvant être causés par une éventuelle fuite de la pile.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables, elles pourraient surchauffer et se rompre (suivez les instructions du fabricant des piles.)
- Ne jetez pas les piles au feu, elles pourraient exploser ou fuir.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
- Retirez les piles déchargées du produit et mettez-les au rebut conformément à la réglementation applicable.
- L'ingestion de piles et/ou du liquide des piles peut être extrêmement dangereuse. Maintenez les piles hors de portée des enfants. Si un enfant ou toute autre personne avale une pile et/ou le liquide d'une pile, composez immédiatement le 911.
- En cas de fuite du liquide des piles et si ce liquide entre en contact avec vos yeux ou votre peau, rincez immédiatement à grande eau. Composez immédiatement le 911.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées d'une quelconque autre manière.
- Les piles ne doivent pas être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.

- Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux. Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées. Si un enfant ou un animal avale une pile, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.

2. Introduction

Ce thermomètre infrarouge mesure :

- La température auriculaire.
- La température de surface d'objets et de liquides.
- Les températures ambiantes.

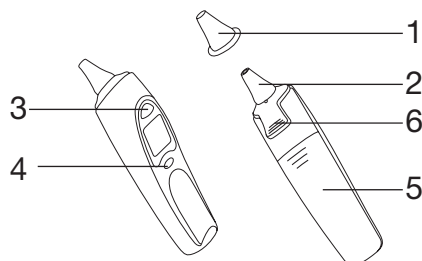
Autres fonctionnalités :

- Enregistre les 10 dernières mesures pour suivre l'évolution des températures.
- Enregistre la date et l'heure de chaque mesure.
- Alarme de fièvre pour les températures supérieures à 38 °C (100,4 °F).
- Température exprimée en °C et °F.

3. Pièces et contrôles

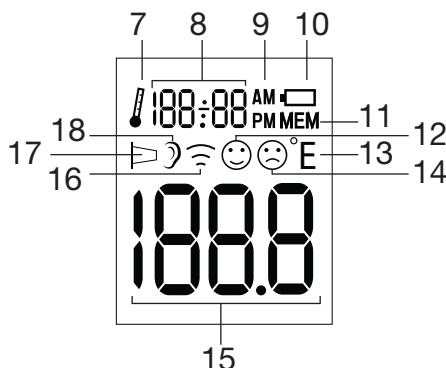
Contenu de l'emballage :

- Thermomètre auriculaire infrarouge
- Pochette de stockage
- Mode d'emploi français/espagnol
- Guide de démarrage rapide français/espagnol
- 2 piles AAA 1,5 V
- 10 embouts de protection



- 1 Embout de protection
- 2 Sonde
- 3 Bouton START (DÉMARRER)
- 4 Bouton de marche/arrêt «  »
- 5 Compartiment des piles
- 6 Levier permettant le retrait de l'embout de protection

- 7 Indicateur de mode Température ambiante
- 8 Température ambiante/heure/date
- 9 Indicateurs AM/PM
- 10 Indicateur de niveau de charge des piles
- 11 Mode Mémoire
- 12 Indicateur de température normale
- 13 Indicateur d'échelle de température (°C ou °F)
- 14 Indicateur de fièvre
- 15 Affichage de la température
- 16 Indicateur de mode Température de surface/d'un objet
- 17 Indicateur d'embout de protection
- 18 Indicateur de mode Température corporelle



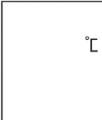
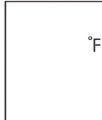
4. Installation

Avant la première utilisation, retirez la bande isolante transparente du compartiment des piles en tirant doucement dessus. L'appareil s'allume automatiquement.

Réglage de l'heure et de la date :

1. Alors que l'appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton «  » pendant trois secondes. « 12 H » s'affiche à l'écran ACL.	
2. Servez-vous du bouton START (DÉMARRER) pour choisir le format d'affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures. Appuyez sur le bouton «  » pour enregistrer et continuer.	
3. Procédez de la même façon pour configurer les heures, les minutes, l'année, le mois et le jour.	
4. Une fois le jour configuré, appuyez sur le bouton «  » pour enregistrer et quitter. L'appareil s'éteint.	

Sélection d'une échelle de température (°C ou °F) :

1. Alors que l'appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton « START » (DÉMARRER) pendant trois secondes. « °F » s'affiche à l'écran ACL.	
2. Servez-vous du bouton START (DÉMARRER) pour choisir l'échelle °F ou °C, puis appuyez sur le bouton «  » pour enregistrer et quitter.	

Remplacement des piles :

Deux piles AAA sont pré-installées et offrent une autonomie d'environ 3 000 mesures. Lorsque le niveau de charge des piles devient faible, l'icône de pile faible «  » s'affiche. Remplacez les piles dès que le symbole de la pile «  » s'affiche à l'écran.

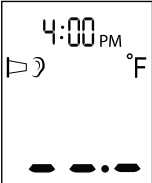
1. Éteignez le thermomètre.
2. Faites glisser le couvercle du compartiment des piles vers le bas du thermomètre pour l'ôter.
3. Retirez les piles usagées et remplacez-les par deux piles alcalines AAA neuves, en respectant les repères de polarité à l'intérieur du compartiment. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

5. Utilisation

REMARQUE :

- Avant chaque utilisation, vérifiez que la lentille est intacte. Si elle est abîmée, contactez votre revendeur ou le service le plus proche. N'oubliez pas que le thermomètre auriculaire doit se trouver dans la pièce de mesure depuis au moins 30 minutes avant l'utilisation.

Mesure de la température auriculaire :

1. Placez un embout de protection propre sur la sonde.	
2. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt «  » pour allumer le thermomètre. Il clignote trois fois et l'écran ACL s'active.	
3. Le canal auditif est légèrement incurvé. Tirez doucement l'oreille vers le haut et l'arrière, puis insérez la sonde de façon à ce que le bout de l'embout de protection soit directement orienté vers le tympan.	
4. Une fois la sonde bien placée, appuyez sur le bouton START (DÉMAR- RER).	
5. Au bout d'environ une seconde, le thermomètre émet un bip et affiche la mesure. Pour éteindre le thermomètre, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.	

REMARQUE : si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant une minute, le thermomètre s'éteint.

Indicateur de fièvre :

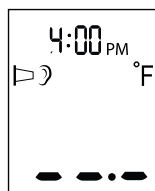
Si la température mesurée est inférieure à 38 °C (100,4 °F), un visage content «  » s'affiche à l'écran ACL, et le thermomètre émet un bip bref. Si la température mesurée est comprise entre 37,5 et 37,9 °C (99,5 et 100,3 °F), le thermomètre émet également deux bips brefs pour indiquer une légère élévation de la température. Si la température mesurée est au moins de 38 °C (100,4 °F), un visage triste «  » s'affiche à l'écran ACL et l'appareil émet un bip bref, un bip long et trois bips brefs.

Températures de surface :

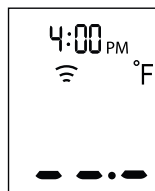
Pour mesurer des températures de surface, faites passer le thermomètre en mode Température de surface.

1. Retirez l'embout de protection de la sonde.

2. Pour allumer le thermomètre, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.

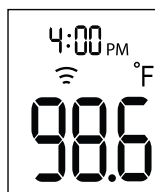


3. Faites passer le thermomètre en mode Température de surface en maintenant enfoncé le bouton de marche/arrêt et le bouton START (DÉMARRER) simultanément. L'icône du mode Température de surface «  » s'affiche.



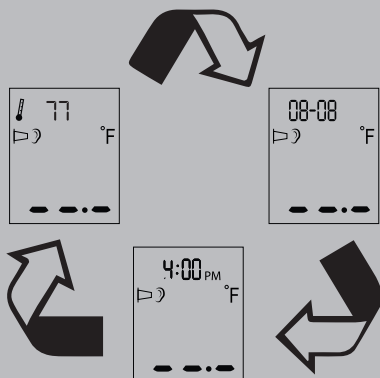
4. Tenez la sonde du thermomètre auriculaire à 1 à 2 cm (0,4 à 0,8 po) de la surface à mesurer, puis appuyez sur le bouton START (DÉMARRER).

5. Au bout d'une seconde, le thermomètre émet un bip et affiche la mesure. Pour éteindre le thermomètre, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.



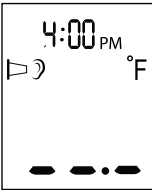
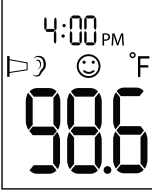
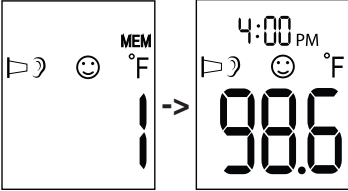
Température ambiante :

Lorsque le thermomètre s'allume, la température ambiante, la date et l'heure s'affichent tour à tour à l'écran ACL.



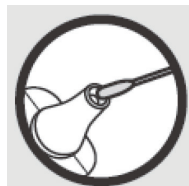
Affichage des mesures enregistrées :

Le thermomètre auriculaire enregistre les 10 dernières températures auriculaires et de surface, ainsi que la date et l'heure de chaque mesure. Pour rappeler les mesures enregistrées, procédez comme suit :

1. Pour allumer le thermomètre, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.	
2. Maintenez enfoncé le bouton de marche/arrêt pendant trois secondes. « MEM » et la dernière mesure enregistrée s'affichent à l'écran ACL.	
3. Pour voir les mesures enregistrées, appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour cycler l'appareil. Le numéro de la mémoire s'affiche, suivi de la mesure.	
4. Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur le bouton START (DÉMARRER); autrement, maintenez enfoncé le bouton de marche/arrêt pendant trois secondes pour éteindre le thermomètre.	

6. Entretien et maintenance

- Les embouts de protection sont à usage unique. Jetez-les après chaque utilisation.
- La sonde est la partie la plus sensible du thermomètre. Faites attention de ne pas endommager la sonde lorsque vous la nettoyez. Utilisez un chiffon propre ou un coton-tige humidifié avec du désinfectant, de l'alcool ou de l'eau chaude.
- Pour nettoyer la surface extérieure du thermomètre, utilisez un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse douce.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs.
- Retirez les piles avant tout stockage prolongé.
- N'utilisez ou ne stockez pas l'appareil à des endroits exposés à une température très élevée ou très basse, à un fort taux d'humidité (voir les caractéristiques techniques) ou à l'ensoleillement direct, ni à proximité d'un courant électrique ou dans des environnements poussiéreux.
- Nettoyez la pointe du capteur après chaque utilisation. Utilisez un chiffon propre ou un coton-tige humidifié avec de l'alcool à friction ou de l'eau chaude.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide et un détergent doux. Évitez l'introduction d'eau dans l'appareil. Si l'appareil devient humide, retirez la pile immédiatement et laissez l'appareil sécher avant de le réutiliser.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Pour protéger la pointe du capteur, remettez toujours en place le capuchon protecteur après utilisation.
- Lorsque vous remisez l'appareil pour une prolongée, retirez la pile.



7. Guide de dépannage

Message d'erreur	Problème	Solution
Er 1	Autotest en cours, l'appareil n'est pas prêt.	Essayez à nouveau de prendre la mesure. Prenez uniquement les mesures lorsque le mode Température corporelle (👤) ou Température d'un objet (📦) s'affiche à l'écran.
Er 2	La température ambiante ne se trouve pas dans la plage de mesures.	Placez le thermomètre à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F) pendant au moins 30 minutes.
Er 3	Le thermomètre n'est pas placé correctement dans l'oreille.	Veuillez respecter les remarques du chapitre « Prise des mesures ». Prenez à nouveau la mesure.
Er 4	Grande fluctuation de la température ambiante.	Laissez l'appareil reposer au moins 30 minutes dans la pièce où la mesure sera prise. Placez le thermomètre auriculaire dans une pièce présentant une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F) pendant au moins 30 minutes.
Er 5	Le thermomètre ne fonctionne pas correctement.	Remplacez les piles et réessayez. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle.
Er 6	Le thermomètre est en mode Température de surface et un embout de protection recouvre la sonde.	Appuyez sur le levier permettant le retrait de l'embout de protection pour le retirer.
Hi	Mesure intra-auriculaire : la température mesurée est supérieure à 43 °C (109,4 °F). Mesure d'un objet : la température mesurée est supérieure à 100 °C (212 °F).	Utilisez uniquement le thermomètre dans la plage de mesures indiquée. Assurez-vous que l'appareil et l'embout de protection fonctionnent comme il faut. Prenez à nouveau la mesure.
Lo	Mesure intra-auriculaire : la température mesurée est inférieure à 28 °C (82,4 °F). Mesure d'un objet : la température mesurée est inférieure à -20 °C (-4 °F).	Utilisez uniquement le thermomètre dans la plage de mesures indiquée. Assurez-vous que l'appareil et l'embout de protection fonctionnent comme il faut. Prenez à nouveau la mesure.
	Le niveau de charge des piles est faible ou les piles sont épuisées.	Remplacez les piles.

8. Spécifications

Plage de mesures de la température	Oreille : 28,0 °C à 43,0 °C (82,4 °F à 109,4 °F) Température de surface : -20 °C à 100 °C (-4 °F à 212 °F) Température ambiante : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Précision de la mesure	Oreille : $\pm 0,2$ °C (0,4 °F) de 35,5 °C à 42,0 °C (95,9 °F à 107,6 °F); $\pm 0,3$ °C (0,5 °F) en dessous de 35,5 °C (95,9 °F) ou au-dessus de 42,0 °C (107,6 °F) Température d'un objet : ± 2 °C (4 °F) ou 4 % Température ambiante : ± 2 °C (4 °F)
Durée de la mesure	Environ une seconde
Conditions de fonctionnement	10 °C à 40 °C (50 °F à 104 °F) Humidité de 15 à 85 % (sans condensation)
Conditions de stockage	-25 °C à 55 °C (-13 °F à 131 °F) Humidité de 15 à 95% (sans condensation)
Positions de mémoire	10
Résolution de l'écran	0,1 °C ou 0,1 °F
Puissance	Deux piles AAA
Dimensions	6,1 x 1,5 x 1,9 pouces (155 x 38 x 47 mm)
Poids	Environ 2,2 onces (63 g) sans les piles
Arrêt automatique	60 secondes
Autonomie des piles	3 000 mesures ou un an, à raison d'une à deux mesures par jour
	Partie application, type BF
IP 22	IP22, protection contre la pénétration de l'eau et de la poussière ayant des effets nuisibles

9. Déclaration de conformité FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur d'employer le produit.

REMARQUE : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences néfastes à la réception radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- communiquez avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

10. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre thermomètre auriculaire Beurer, modèle FT58, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur au détail d'origine et ne s'étend pas aux revendeurs ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons le thermomètre auriculaire Beurer, modèle FT58, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constitue notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de cette garantie. Si des pièces de remplacement pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, Beurer se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement. Pour tout service lié à la garantie, contactez notre service à la clientèle au **1-800-536-0366** ou à l'adresse **info@beurer.com** pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez poster le produit à vos frais dans son emballage d'origine avec preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous fournirons un devis pour la réparation, le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou d'entreprise. La responsabilité maximale de Beurer sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, n'est pas couvert sous cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT MAIS SANS RESTRICTION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains états n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, incidents ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie. Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment mais sans limitations à la vente de tels produits sur des sites d'enchères Internet et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de Beurer.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant d'un état à l'autre.

Des questions ou commentaires? Composez gratuitement le 1-800-536-0366 ou contactez info@beurer.com

Fabriqué pour :

Beurer North America LP,

900 N Federal Hwy Ste 300

Hallandale Beach, FL 33009 USA

Fabriqué en Chine.

